

ASCENSION

A Newsletter from the Church of the Ascension



Pray for us *Ruega por nosotros*

Por los enfermos
y los que están
sufriendo
de nuestra
comunidad.

For the sick and
suffering in our
community:

**Ross Florey,
Angela Watsick,
Sue Hubbard,
Teresa Baier.**

Por nuestros
amados difuntos,
que descansen
en los amorosos
brazos de Jesús.

For our beloved
dead, may they
rest in the loving
arms of Jesus:

**Jim Romanowich,
Eliseo Alvarez
Torres.**

Please prayerfully consider your parish stewardship

As Fr. Dale mentioned last weekend at mass, this entire month we will talk about and invite you to thoughtful stewardship of your gifts with the Ascension community.

What is stewardship? It is a lifestyle. A life of gratitude stems from the knowledge that God is the creator and owner of all. We are stewards when we care for God's gifts. Gratitude for these many gifts can be expressed in our prayer, worship, financial contributions, how we care for those around us, and in all we do.

Stewardship is a way of being aware of all God has given us and giving thanks. Our love and gratefulness lead to a desire to share our gifts in return.

Por favor, considere en oración su corresponsabilidad parroquial

Como el Padre Dale mencionó el fin de semana pasado en la misa, este mes hablaremos e invitaremos a la comunidad de la Ascensión a ser corresponsables de sus dones.

¿Qué es la corresponsabilidad? Es un estilo de vida. Una vida de gratitud nace del conocimiento de que Dios es el creador y dueño de todo. Somos mayordomos cuando cuidamos los dones de Dios. La gratitud por estos dones puede expresarse en la oración, el culto, las aportaciones económicas, la atención a los que nos rodean y en todo lo que hacemos.

La corresponsabilidad es una forma de ser conscientes de todo lo que Dios nos ha dado y de dar gracias. Nuestro amor y agradecimiento nos llevan a desear compartir nuestros dones a cambio.

Emergency appeal for hurricane relief

Archbishop Hebda is asking all parishes to take up an emergency appeal for hurricane relief, and Ascension will be having a second collection today, Oct. 13.

Funds given will be directed to Catholic Charities USA to provide emergency relief and support to recover from the aftermath of Hurricane Helene and Hurricane Milton. Please give generously.

Llamamiento para el alivio de huracanes

El Arzobispo Hebda está pidiendo a todas las parroquias que hagan un llamamiento de emergencia para el alivio de huracanes, y Ascensión tendrá una segunda colecta hoy, 13 de octubre. Los fondos donados serán dirigidos a Caridades Católicas de EE.UU. para proporcionar ayuda de emergencia y apoyo para recuperarse de las secuelas del huracán Helene y el huracán Milton. Por favor, den generosamente.

Join us at 12:45 p.m. Sunday, Oct. 13, for the first in a series of mini-concerts by members of **Border CrossSing**. These concerts will be offered each month through May as part of a growing partnership between Ascension and the music group.

Únase a nosotros a las 12:45 p.m. el domingo, 13 de octubre, para el primero de una serie de mini-conciertos por miembros de **BorderCrossSing**. Estos conciertos se ofrecerán cada mes hasta mayo como parte de una creciente asociación entre Ascensión y el grupo musical.

Let's support our new neighbors!

Families will begin moving into Emerson Village in November. The building, on 18th and Emerson Aves. N., will provide 40 high-quality apartment homes for families whose annual income is less than \$30,000. It will offer individualized, on-site support services for residents.

Emerson Village is a project of the Beacon Interfaith Housing Collaborative. Beacon is made up of congregations – including Ascension – that advance equitable housing policy, provide funding for supportive services, and support the creation of new, deeply affordable homes.

Our new neighbors will need household items as they settle into their new homes. Member congregations are collecting items, and Ascension is pitching in by providing some Laundry/Bath Baskets.

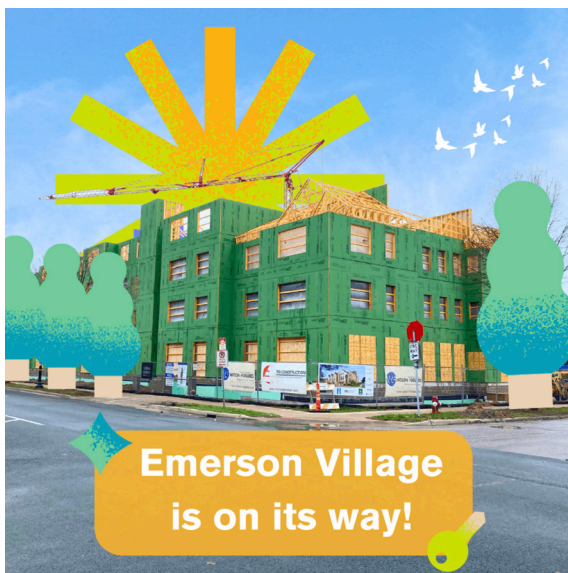
Here's how to help. Shop for the following items:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 2 laundry baskets | <input type="checkbox"/> paper towels |
| <input type="checkbox"/> 2 bath mats | <input type="checkbox"/> Bath towels |
| <input type="checkbox"/> Facial tissue | <input type="checkbox"/> 2 shower curtains with hooks |
| <input type="checkbox"/> Toilet paper | <input type="checkbox"/> Laundry detergent |
| <input type="checkbox"/> Wet wipes | <input type="checkbox"/> Dryer sheets |

Bring them to mass on Oct. 20 or 27.

You can buy all or some. Members of our Social Justice Group will put the baskets together and deliver them.

Let's help welcome our new neighbors to the area! Questions? Contact Judy at the Parish Office.



¡Apoyemos a nuestros nuevos vecinos!

Nuestros nuevos vecinos de Emerson Village necesitarán artículos para el hogar mientras se instalan en sus nuevas casas. Las congregaciones miembros están recogiendo artículos, y Ascensión está echando una mano proporcionando algunas cestas de lavandería / baño.

He aquí cómo ayudar. Compre los siguientes artículos:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2 cestas de lavandería | <input type="checkbox"/> Toallas de baño |
| <input type="checkbox"/> 2 alfombras de baño | <input type="checkbox"/> 2 cortinas de ducha con ganchos |
| <input type="checkbox"/> Pañuelos de papel | <input type="checkbox"/> Detergente para la ropa |
| <input type="checkbox"/> Papel higiénico | <input type="checkbox"/> Sábanas para secadora |
| <input type="checkbox"/> Toallitas húmedas | |
| <input type="checkbox"/> Toallas de papel | |

Llévalas a misa el 20 o 27 de octubre. Puedes comprar todas o algunas. Los miembros de nuestro Grupo de Justicia Social armarán las canastas y las entregarán. ¡Ayudemos a dar la bienvenida a nuestros nuevos vecinos de la zona! ¿Preguntas?

Contacte la Oficina Parroquial.

Do you know how to sew?

We are looking for volunteers to help us with a service project: making sanitary pads for teens in Nigeria through the Days for Girls organization. A sister parish, St. Vincent de Paul in Brooklyn Center, has invited us to join them in this project. Email Judy (judy@ascensionmpls.org) for more information!

Preparing Your Home for Advent & Christmas

Saturday, Nov. 9, 9 - 10:30 a.m.
Cathedral of Saint Paul, St. Paul
Join a free and practical workshop to learn tips for keeping your family in sync with the Church's liturgical year. Coffee, donuts and childcare will be provided. Register at archspm.org/events/